

EN Please retain for future reference  
 FR Prière de conserver à titre d'information  
 NL Bewaren ter informatie aub  
 DE Bitte aufbewahren  
 ES Conservar para futuras consultas  
 IT Conservare per futura referenza  
 PT Por favor guarde para futura referência  
 PL Proszę zachować do przyszłego wglądu  
 CZ Uchovejte, prosím, pro budoucí potřebu  
 HU Kérjük tartsa meg jövőbeni hivatkozás céljából  
 SK Ponechajte si prosím pre budúcnosť  
 GR Παρακαλώ κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά  
 RU Пожалуйста, сохраните для дальнейшего использования  
 HB שמור את כל הימים עתידם במכשיר!  
 TR Lütfen daha sonra başvurmak üzere saklayın



EN TF550 Digital Audio Baby Monitor	CZ Digitální Audio Chůvička
FR Moniteur Audio Numérique	HU Digitális Audio Monitor
NL Digitale Geluidsmonitor	SK Digitálny Audio Monitor
DE Digitales Babyphone	GR Ψηφιακή Συσκευή Ηχητικής Παρακολούθησης
ES Monitor de Audio Digital	RU Цифровой Аудиомонитор
IT Monitor Audio Digitale	HB מוניטור אודיו数位监听器
PT Monitor Digital de Áudio	TR Dijital Ses İzleyicisi
PL Cyfrowy Monitor Dźwięku	

EN Instructions • FR Notice d'utilisation • NL Instructies • DE Gebrauchsanleitung • ES Instrucciones  
 IT Istruzioni • PT Instruções • PL Instrukcja obsługi • CZ Instrukce • HU Felhasználói útmutató  
 SK Inštrukcie • GR Οδηγίες • RU Инструкция • HB שילוט יצירתיות • TR Talimatlar

# CE 0700

[www.tomy.com](http://www.tomy.com)

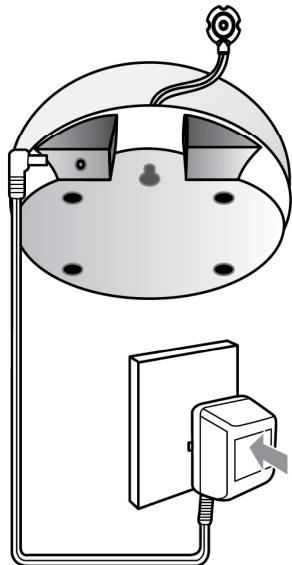
**EN** Tomy UK Ltd, Totton, Hants. SO40 3SA, England.  
**FR** Tomy France, Archamps Technopole, 315, Rue Louis Rustin,  
 Immeuble Héra - entrée 2, CS 70358 Archamps,  
 74164 St Julien en Genevois Cedex.  
**NL** Tomy Benelux - Eemnesserweg 11-06, 1251 NA Laren (NH).  
**DE** Tomy Europe, Max-Planck Str. 39b, 50858 Köln.  
**ES** Tomy Europe, c/Rosalía de Castro, 7-13 local 4.08025  
 Barcelona, Espàña.



TE/M1 Internal (AH)  
 02/13  
 Ref. No. Y7575  
 Made in China  
 Fabriqué en Chine

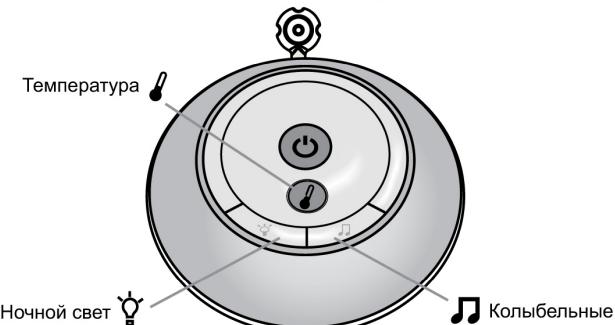
## ДЕТСКОЕ УСТРОЙСТВО

RU



### ⚠ НАСТРОЙКА

Важно! Всегда устанавливайте детское устройство по крайней мере на расстоянии 1 метра (но не на расстоянии более 3 метров) от Вашего ребенка. Убедитесь, что все детали находятся в месте, недоступном для ребенка. Никогда не кладите какие-либо детали монитора в или на детскую кроватку. Стороны и концы детской кроватки должны находиться по крайней мере на расстоянии 40 см от окружающей мебели.



## РОДИТЕЛЬСКОЕ УСТРОЙСТВО

### ⌚ Мониторинг

Нажмите и удерживайте кнопку , пока она не загорится зеленым и не появится ЖК-экран.

### ⌚ Время ⚡ Температура

Нажмите для переключения времени и температуры. Чтобы установить время, нажмите и удерживайте до того, как цифры для установки часов начнут мигать. Используйте кнопки + и - для регулировки. Снова нажмите для пропуска минут, и снова для установки, когда регулировка завершена.

### 🔊 Активация звука

Передвиньте переключатель вверх и монитор отключит звук через 15 секунд после того, как Ваш ребенок уложится.

ⓘ Режим без звука продолжает действовать до того, как установленный порог нарушен громкими звуками. Например, плачом, а не всхлипыванием. Идеально подходит, когда ребенок немного старше и Вы больше не хотите слышать каждый звук.

### 📞 Двухполосная двусторонняя связь

Нажмите и удерживайте , чтобы поговорить с ребенком, партнером или няней.

### ⚡ Вибрация

Нажмите и родительское устройство завибрирует, когда зазвучат предупреждающие сигналы или при обнаружении громких шумов (плача, не всхлипываний).

ⓘ Для некоторых родителей, у которых имеются проблемы со слухом, это очень полезная опция для поддержки звукового мониторинга.

### ⚠ Звуковые сигналы

Звуковые сигналы и вибрация, если они выбраны, будут звучать для индикации:

ПОТЕРЯННАЯ СВЯЗЬ  
•••••  
(Продолжительное звучание)

БАТАРЕЯ РАЗРЯЖЕНА  
•••  
(x3 раза в минуту)

### 📞 ПЕЙДЖЕР

Для обнаружения утерянного родительского устройства, быстро нажмите кнопку на детском устройстве три раза подряд , чтобы активировать пейджер родительского устройства. Он будет звучать в течение 60 секунд. Нажмите любую кнопку, чтобы отключить сигнал.

### 켬 Мониторинг

Нажмите и удерживайте кнопку пока она не загорится зеленым.

### 🌡 Температура

Произведите визуальный мониторинг температуры в детской комнате. Нажмите кнопку , чтобы зажегся индикатор цветового кода:

Синий	Холодно	менее чем 16°C
Желтый	Идеально	16°C - 20°C
Оранжевый	Тепло	20°C - 24°C
Красный	Горячо	более чем 24°C

Специалисты по вопросам здоровья рекомендуют температуру в комнате от 16°C до 20°C (желтый).

### 💡 Ночной свет

Активируйте ночной свет в детской, нажав . Отрегулируйте яркость, когда горит ночной свет: Нажмите и удерживайте кнопку на детском устройстве. Отпустите, когда нужная яркость выбрана.

ⓘ Детское устройство запомнит настройку яркости при выключении.

